

Sjælland Rundt /Round Seeland Program 2020



KRONBORG
MARINE PROSHOP

 **Palby Marine**



TracTrac 



Welcome to Round Seeland 2020

Elsinore Yacht Club welcomes you and your crew to Round Seeland 2020 with start June 25th.

This regatta this year will be a different regatta. Due to the covid-19 situation a lot of restrictions are still valid. Each member of the regatta has a responsibility to comply with applicable rules. Remember to keep at least 1 meter of distance to other persons and avoid to be a part of a group of more than 50 persons.

This year each member of the regatta will be started with a respit start. It is therefore essential that you **DO NOT** leave the marina before you are contacted by the sailing bureau. The bureau will tell you when you can start sail towards the starting line which is between Hellebæk and Ålsgårde. (Appx. position: 56:45:76 N 12:34:05 E) .This is done by VFH, canal **72**. Thursday from 8:00 am and throughout the day. Violation of the rules given to you by Elsinore Yacht Club can have consequences for your participation in the race. Fines due to violation of guidelines given by the authorities is liable by yourself.

We continue to provide an opportunity to try out the extremes by racing single handed or two handed. A tough race, but this is what people ask for, so you should also be able to test it during Round Seeland. Based on experiences from previous years and input from the sailors, the mandatory breaks along the route for Single Hand sailors will be changed to a right to take up to 4 consecutive hours break for every 24 hours sailed (included the break). The boat must lie still/be moored at either anchor, a DS (Danish Sailing Association) tour buoy or a berth in order for the time to be deducted from the sailing time. We trust this will allow for a safe voyage.

Sailors who does not have racing as their primary sail sport, should also have the opportunity to participate. We therefore have a cruising class, which is preferably for sailors without boat certificates, and who will get the opportunity to experience Round Seeland without having to familiarize themselves with the Racing Rules of Sailing. Cruising sailors sail round the clock under the International Rules for Preventing Collisions at Sea, both related to the racing participants and to others. The race participants will be sailing under the Racing Rules of Sailing in the daytime when they meet other racing participants. Singlehanded and Twohanded classes will be sailing as cruising as well because manoeuvring abilities are regarded limited due to the smaller crew.

It is important that you and your crew get familiarised with the **Sailing Instruction, this Program and the Description of Courses.**

ELSINORE YACHT CLUB WISH ALL PARTICIPANTS GOOD LUCK!

Arrival Elsinore Harbor, Nordhavn

Instructions given by the port supervision and Round Seeland Officials must be followed
Violation of this will constitute a breach of the sailing instructions

Entry into port

Be respectful and use the engine at both entry and exit and offer a tow to boats without engine. Fishing boats are located at the end of almost all bridges, do not dock alongside these.

Location of boats and port facilities

Your boats will have no special berths, but berths with green signs can be used freely. Boats with draft more than 3.5m please refer to 'Kulturhavn Kronborg' (ferry harbor) in central Elsinore.

Port dues, harbor office

Berth is free for seven days for all participating sailboats listed on the attendance list. A red label will be handed to you by Elsingore Yacht Club. Do not contact the harbour office for free berth. The bureau can be contacted at +45 2654 8494. .

If the boat is in the harbor outside this period, regular guest fee will apply. Please use the automats for fees.

If you leave your boat without crew before or after the race, then Port Control must be notified by email: havnevagten@havnevagten.dk or by telephone: +45 25 31 10 80. Only contact by telephone.

Harbor Office hours (no physical attendance)

Monday - Wednesday and Friday 08:00 to 15:00

Thursday 08:00 to 17:00

Tel.: +45 49281080 (office) +45 25311080 (Duty Officer)

Internet: www.helsingor-havne.helsingor.dk

E-mail: havnevagten@helsingor.dk

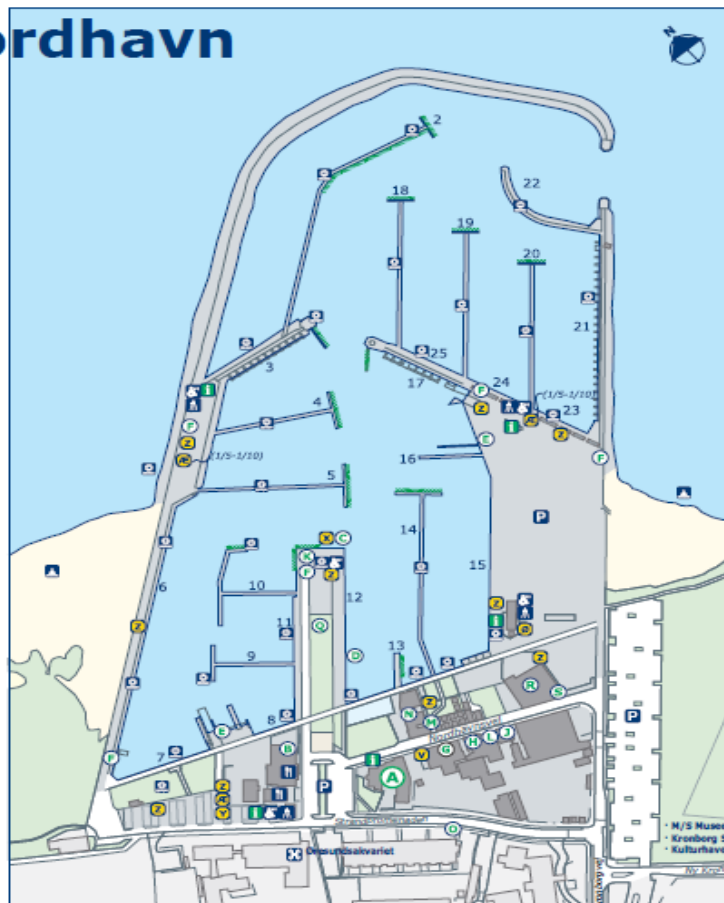
A defibrillator can be found at the Port Office entrance - use TallyCard.

Helsingør Nordhavn

Nordhavnsvej 13, 3000 Helsingør
49 28 10 80 / 25 31 10 80
VHF-kanal: 12
E-mail: havnevagten@helsingor.dk
www.helsingor-havne.helsingor.dk

A	Havnekontor	Man-Fri	8.00-15.00	(1.04-32.8)
	Port office	Non-Fri		
	Havneamt	Non-Fri		
	Internet	Tors	8.50-17.00	
	Tally card Automat	Thor		
		Donner		
		Man-Fri	9.00-14.00	(1.09-31.3)
		Non-Fri		
		Non-Fri		

- B Sejlklub - 1.Sel, Sejltrawf
Yacht-club - 1.Floor, Sailors meeting point
Jachtklub - 1.Lack, Sejltrawf
- C Benzin - Dieselolie - Vand
Petrol - Diesel oil - Water
Benzin - Dieselöl - Wasser
- D Mastkran - max 500 kg
Rigging shears
Mastkran
- E Bedding
Slipway
Helling
- F Bagevarerne
Baggage trolleys
Kuffertulla
- G Süßwaren - Proviant
Chandler - Provisions
Schiffverordung - Proviant
- H Kalkschmied
Hoodmaker
Verdachtsmacher
- J Dykkerbutik
Dive Shop
Tauch-Shop
- K Materialer til oliebekæmpelse
Oil pollution agents
Öbekämpningsmiddel
- L Bådsalg
Boat for sale
Bostveerkauf
- M Vaskeri, familiebåd
Laundrette
Wascherei
- N Flåskhandel / Flåskafé
Fåskmonger / Flåskafé
Flåskhändler / Flåskafé
- O Postkasse
Letter box
Briefkasten
- Q Løseplade
Playground
Spielplatz
- R Sejl- og bådservice
Sail- and boatservice
Segeln und Bootservice
- S Dykkerklub
Dive Club
Tauch-Club



Service to Sailors

Race Bureau

The bureau can be contacted at +45 2654 8494 (24 hours during the race) Physical attendance at the dinghy place at the clubhouse. **Remember to keep a distance of 1 meter to other persons**

Restaurant Kaj

Restaurant Kaj (in the clubhouse) is open throughout the event. You can make a reservation for the dinner arrangement on wednesday at +45 4920 2045. At www.restaurantkaj.dk you can order a stew to take with you onboard.

Cafe Kronborg

Outdoor serving light fish dishes opposite the Harbor Office

Havnegrillen

Serves burgers, sausages, soft drinks, ice cream etc.

Frøken Marina

Café with homemade icecream.

Kronborg Marine Shop

Shop for the voyage at Kronborg Marine Boat. You can get nearly everything for the boat.

Provianten

Please find a nearby supermarket in the heart of Elsingore.

Bath, toilets, washing machine, dryer and power

Toilet buildings as well as tally card automats are shown on the harbor map. Tally cards to be used for bath, toilet, washing machines and power for the boats and can be acquired from the automats at the Port Office, at the toilet building at the east end of the large parking area towards the castle.

WiFi

There is free wifi all over the harbor. In the Harbor Office's guest room there are 2 PC's with free internet for guest sailors.

Petrol and diesel

Available at the central pier, pay with card.

Boat Slip or Hoist

The Port Authorities have a slip and tractor service for large boats. For smaller boats you may contact the harbour office at +45 49281080 (max 3 ton)

General Race Information

RACE MANAGEMENT

Race Director: Martin Anfeldt, Elsinore Yacht Club

Race Officer: Henrik Holst, Yacht Club Sundet

Protest Committee Chairman: Jan Helge Madsen, Royal Danish Yacht Club (KDY)

SAILOR SERVICE (during Round Seeland)

Telephone: mobilnr.+45 26548494 (24 hours during the race)

E-mail: srl@sjællandrundt.dk

Internet: www.sjællandrundt.dk and www.helsingorsejlkklub.dk

Follow boat positions directly on : www.tractrac.com

Facebook: www.facebook.com/sjællandrundt

ADDRESS

Helsingør Sejlkklub (Sjælland Rundt)



Strandpromenaden 6
3000 Helsingør

The RACE BUREAU and the OFFICIAL NOTICE BOARD will be located in the clubhouse, 1st floor

Registration

There will be no registration this year. The Trac Trac unit will be delivered to you by Elsinore Yacht Club when you leave the marina and are headed for the startline.

Hand out of the Trac Trac unit is regarded as confirmation that the boat will start and participate in the race. Has this not taken place before the start time, the boat is regarded DNS, Did Not Start.

NOTICE: there will be no documents handed out this year. If you want them physical you will have to print them your self.

Skipper Meeting

Thursday at 08:30 – virtuel at www.sjaellandrundt.dk

VHF information

From Thursday at 8:00 am it is mandatory to listen to VHF canal **72**. The bureau will announce when each boat is due to leave the marina and sail towards the starting line. Information about the race is broadcasted on VHF channel 72 as a service to the sailors.

The start procedure can be followed at channel **77**

VHF channel 72 is reserved for broadcasting only, so please do not use for communication unless you are called upon.

Internet

Relatives can follow the race at www.sjaellandrundt.dk

and each boat's position and route can be followed via Tracking on <http://tractrac.com>

SPONSORS

Kronborg Marine ProShop/Palby Marine - Elvstrøm Sails Øst – Lopolight – Helly Hansen - Restaurant Kaj

PARTNERS

Danish Maritime Authority (Søfartsstyrelsen), Harbor Masters Office (Elsinore Harbors), Ferrylines Helsingør-Helsingborg, Helsingør Kommune, Trac Trac,

General Provisions

Sailing Program, Instrucions and Course Description must be on board the participating boats.

DUTY TO REPORT

All boats must hand in crew list fully completed at registration. If the crew list is not delivered or is incorrect, the boat will is regarded Did Not Start (DNS).

Crew List form is available on the website and attached at the end of this document.

All boats are required to install a box for automatic tracking, available at the race bureau.

Participants must soonest possible and latest one hour after finish hand in the completed logbook and the Trac Trac to the race bureau in Elsinore, clubhouse 1st floor.

Replacing of damaged or lost equipment is not allowed without permission from the race committee.

This must be applied for to race committee at the first opportunity.

NAVIGATION CHARTS

Charts No. 128, 129, 131, 132, 141, 143, 160/161, 162, 198 and possible 133 or other covering shall be available in versions that should be updated according to "Chart Corrections" and /or Information to Mariners.

CONTROL ON THE RACE COURSE

All vessels equipped with the SR flag is authorized to record violations of sailing instructions.

Damage incurred during the assistance from SR-official boats will not be compensated.

CAMERAS AND ELECTRONIC EQUIPMENT

Participating boats can be required to install cameras, audio equipment and positioning equipment on board.

INSPECTION w.r.t. CERTIFICATE/CLASS OF PROOF FOR RACING BOATS

All race boats (with certificates) must after finish enter Helsingør Nordhavn and be available for inspection. Boats that are too big to enter and dock at the Helsingør Nordhavn is referred to Helsingør Kulturhavn (the ferry harbor).

Inspection will be conducted by authorized surveyors.

Both that are hailed for testing in Helsingør Nordhavn shall dock at 'Midtermolen' unless otherwise advised. Remember that all sails aboard must be measured and stamped or have 'sail button' under current rules (stamps must be visible).

It is the captains responsibility that the boat comply with the Certificate.

HANDING IN OF LOG BOOK AND TRAC TRAC

The Logbook and the Trac Trac shall be returned to the Race Bureau within one hour after the race. There will be no prints with interim position in the race.

In case of abandonment of the race the log book must be handed in to the Race Bureau or sent to Elsinore Yacht Club. (See also "Dropped from the race")

NOTICE TO PARTICIPANTS

Notices to Participants will be posted on the bulletin board at the Race Bureau. Please be informed that the Race Management for safety reasons may call the boats listed mobile number.

TIME PENALTY

Where in these Sailing Instructions time penalty is mentioned as alternative to disqualification, this can be given administrative, ie without protest hearing. Such a Time Penalty is as far as possible listed on the receipt handed out at hand in of participant number and logbook. Marked as a + at 'sailing time'.

EVENT FLAG

An eventflag is handed out at registration. The flag indicates participant in the race.

CLUB MEMBERSHIP

The captain participating in the racing class must be member of a sailing club approved by the Danish Sailing Association (or by the boats own national sailing association).

RACE TIME LIMIT

The Round Seeland weekend finishes at 15:00 Sunday 28 of June.

All boats that completes after this time limit will be registered DNF (Did Not Finish).

USE OF ENGINE

It is permitted to use the engine during the race for charging without engaging the propeller - this must be recorded in the logbook with the time and place. The logbook is attached to this program. It is also allow to use the engine in case of emergency and to avoid collision

Singlehanded boats are allowed to use the engine when calling at ports of refuge (emergency), rest harbor or anchor buoy it is allowed to use engine in a radius of 100m

Use of engine must be documented in the logbook with location and time. The engine must be stopped at the position on the course where it was put into operation. The sailcomitee will decide in each case if penalty is required.

WASTE

Boats are NOT allowed to throw waste overboard. Waste must be kept on board and disposed of at harbor. According to the Race Instructions this will be an offence that could lead to time penalty and in serious cases disqualification.

Logbook 2020 (remember to print – no hands out this year)

Participant No : _____ RACE No : _____ START TIME: _____

The logbook must be filled in during the race and handed in to the Race Bureau after arrival at Elsinore in order for the boat to be considered having orderly completed the race.

Singlehanded must record place and time of rests.

The Race Bureau must be notified soonest possible on Tel. No. +45 26548494 should the boat drop out of the race.

In this case the logbook must be sent to Elsinore Yacht Club as soon as possible after returning home.

Failing to complete and submit the logbook will be considered as breach of Sailing Instructions.

Boats name: _____ Boats captain: _____

ID in sail: _____ Captains Tel. No.: _____

Position, Date & Time

Singlehanded rest time: _____

Singlehanded rest time: _____

Singlehanded rest time: _____

Snekkeløbet / Odden: _____

Storebælt bridge: _____

Farø bridge: _____

Hestehoved / Gedser Rev: _____

Stevns (church across): _____

Dragør: _____

Helsingør (finish): _____

Surrounding vessels at finish (important to fill in for your position in the race)

Boats ahead *): _____

Boats astern *): _____

*) Type of boat, sail ID, boat color, if possible boat name.

Abandoning the race (position og time): _____

Engine has been started (Position og time): _____

Reason for abandoning the race:

Date: _____ Captains signature: _____

TracTrac handed in: _____

Danish Rescue stations – DSRS

Local branch	Watch Phone	Operation area
Helsingør	2760 1101	Danish water from <ul style="list-style-type: none"> • Gilleleje in north • Vedbæk in south
Kerteminde	2760 1102	Limitations <ul style="list-style-type: none"> • North from a line Lillegrund – Asnæs-Fyns hoved • South from Storebæltsbroen • East from Sjælland
Lynæs	2760 1103	Limitations <ul style="list-style-type: none"> • Into Kattegat in a radius of 10 nm from Isefjord
København	2760 1106	Danish water from Brøndby harbor to Vedbæk <ul style="list-style-type: none"> • Danish water in ea radius of 10 nm from Copenhagen harbor
Vordingborg	2760 1109	Limitations <ul style="list-style-type: none"> • Northwest: From Vordingborg to ea line from Knudshoved to north of Femø • Southwestt: From Vordingborg to Guldborgsund by the E4 tunnel • Southeast: From Vordingborg to Grønsund (Hårbølle) • East: From Vordingborg to Bøgestrømmen (Kalvehave /dronning Aleksandrines bridge)
Køge	2760 1110	Køge Bugt in a radius of 10 nm from Køge Harbor with the limitations <ul style="list-style-type: none"> • North to Brøndby harbor • Southeast to Bøgeskov harbor

If in need for assistance please call the nearest harbor in the tabel.